AÑO XIX — SANTIAGO, MIERCOLES 13 DE MAYO DE 1903. — NUM. 6.003

OFICINA DE SANTIAGO
CALLE DE LA BANDERA NUMEROS 529 A 545
Entre Catedral y Santo Domingo
CORREO CASILLA 6-D
LA SUSCRIPCIÓN VALE $ 9.00 AL AÑO 4.50 AL SEMESTRE Y 75 CENTAVOS AL MES
NUMERO SUELTO: TRES CENTAVOS
EL NÚMERO ATRASADO VALE CINCO CENTAVOS

EL CHILENO

Diario de la mañana, comercial, noticioso y de avisos

M. C. FUNDADO EL 16 DE DICIEMBRE DE 1883 M. C.

OFICINA DE VALPARAISO
CALLE DE CONDELL NUMEROS 48 Y 50
TELÉFONO INGLÉS 600.—CORREO, CASILLA 962
Sólo se reciben suscripciones por meses en Santiago y Valparaíso
La suscripción para provincia debe tomarse hasta
EL 31 DE DICIEMBRE
NUMERO SUELTO: TRES CENTAVOS
EL NÚMERO ATRASADO VALE CINCO CENTAVOS

Los sucesos de Valparaíso

ESTALLAN LOS DESORDENES QUE SE TEMIAN

Las primeras manifestaciones

LAS POBLADAS EN LAS CALLES

Choques sangrientos

Un medio centenar de víctimas

Incendio y saqueo

Las venganzas de los huelguistas

ATAQUES A "EL MERCURIO"

PROCLAMA DE "EL CHILENO"

Valparaíso en estado de sitio

LAS MEDIDAS DE REPRESIÓN

LA NOCHE TRISTE

Sin datos suficientes sobre la causa ocasional de los lamentables sucesos ocurridos en Valparaíso no podemos establecer todavía sobre quién recae la responsabilidad inmediata del desastre.

Ello es, por otra parte, de secundario interés, puesto que la raiz de los acontecimientos, el cúmulo de errores que ha venido a resolverse en motines y en saqueos, es de todos conocido.

El desenlace ha sido fatal, y somos los primeros en reprobarlo y en lamentarlo, porque la violencia y la sangre no justifican nada ni hacen valer ninguna causa. Al contrario, no sirven más que para recrudecer los odios y para alejar las transacciones favorables.

Sin embargo esta esplícita y enérjica reprobación nuestra, no impide que achaquemos la responsabilidad de la catástrofe a los que por sus caprichos, su torpeza, su injusticia o su desidia, no han sabido prever el daño, o contenerlo cuando amenazó tomar las grandes proporciones a que ha llegado.

La terquedad de las Compañías de Vapores, negándose a todo arreglo, y lo que es más grave, a pagar a los huelguistas los sueldos que nadie podía retenerles, en justicia; la complicidad de las autoridades de Valparaíso, que ayudaron con toda su influencia a las Compañías; la inconcebible incuria del Gobierno, sordo a todos nuestros clamores cuando le aconsejábamos que interviniera en resguardo de los intereses de patrones y huelguistas: he ahí los factores principales de la sangre que riega las calles de Valparaíso, del saqueo que arruina a los particulares, de las pérdidas enormes sufridas por el comercio y del descrédito acarreado a todo el país.

Las noticias del motín habrán sorprendido, no hay duda, a los hombres del Gobierno, empeñados en sus eternas combinaciones partidaristas, en sus inacabables comadrerías de baja política, en el perpetuo enredo que constituye toda su ciencia y su labor de estadistas falsificados.

No se quejarán de que no estaban advertidos; no podrán decir que nadie les señaló el peligro; no podrán negar que su miopía fué alumbrada una y otra vez por los que de veras pensamos en la dicha y la tranquilidad del país.

Para ver el desenlace fatal de que nos quejamos, no se necesitaba ser profeta. Hace apenas seis días, en EL CHILENO del 7 del corriente, dijimos estas palabras, que, por desgracia, han resultado una profecía:

«Tal es el aspecto que va tomando la huelga de Valparaíso, que no es aventurado suponer un desenlace fatal, de que nos lamentaremos cuando ya las cosas no tengan remedio.

Si no se da una pronta solución a este conflicto, sucederá que al llegar los brasileros a Valparaíso, con lo primero que darán será con trastornos y llantos. Eso nos desacreditará ante ellos, y será una nota discordante en las fiestas que les preparamos; tan discordante, que alcanzará tal vez a oscurecer todo el brillo de la recepción.

No se crea que exajeramos: los representantes de los huelguistas han enviado a las Compañías de Vapores una nota que es un verdadero *ultimátum*, y que encierra duras amenazas aunque en lenguaje contenido y disimulado».

. . . . . .

. . . . . .

«Estamos, pues, en vísperas de graves sucesos que se producirán por incuria del Gobierno, que ha visto este asunto con la más lastimosa indiferencia.

Colocadas las cosas en este terreno, *hacemos enteramente responsable al Gobierno y a las Compañías de Vapores:* al primero porque no toma ninguna intervención; a las otras porque se empeñan, contra todo derecho, en no pagar lo que deben».

Eso lo decíamos después de escribir hasta la saciedad sobre el mismo tema, después de advertir hasta el cansancio a los hombres del Gobierno, que era su obligación ineludible intervenir.

Ahí está, pues, realizado lo que tanto temíamos. Ojalá que el Gobierno, después de su criminal neglijencia, no venga ahora a empeorar las cosas con medidas inconsultas, ojalá que, aprovechando las durísimas lecciones de la experiencia, se apresuren nuestros lejisladores a resguardar los intereses de los patrones y de los obreros, por medio de leyes que reglamenten las huelgas, tales como existen en todos los países civilizados.

Y por lo que hace a nuestros estadistas, una vez más les diremos que no estarán a la altura de su tiempo; que no conocerán las necesidades del país; que no servirán a los más altos intereses de la sociedad mientras no abandonen su ridículo, absurdo y pernicioso sistema de consagrarse a las intrigas de partidarismo y a la satisfacción de mezquinas ambiciones.

Antes de entrar a referir los gravísimos sucesos que se desarrollaron durante el dia de ayer vamos a reproducir lo que dijo nuestra edición de Valparaiso ayer mismo sobre el estado desesperante de las relaciones entre los huelguistas y sus patrones:

«LA HUELGA
DE ESTIBADORES

No se ha llegado aun a ningún arreglo definitivo entre los huelguistas y sus respectivos patrones, a pesar de las numerosas jestiones que se han practicado.

Los huelguistas se encuentran ya exasperados con las resistencias que se opone a sus peticiones. Los directorios de los diferentes gremios se consideran ya incapaces para mantenerlos tranquilos.

NOTAS A LA INTENDENCIA

El presidente del gremio de lancheros envió ayer al Intendente de la provincia la siguiente nota:

«Valparaiso, Mayo 11 de 1903.
—Señor Intendente de Valparaiso:

A V. S. respetuosamente expongo que en vista de los grandes inconvenientes que hasta la fecha no nos han permitido llegar a un arreglo equitativo con los señores dueños de lanchas y siéndome completamente imposible mantener por más tiempo al gremio que pre sido en la situación en que ha estado, para salvar toda mi responsabilidad, desde hoy 11 del presente, me dirijiré en compañía de mi directorio jeneral a nuestras respectivas casas, en las cuales permaneceremos encerrados hasta que V. S. lo crea conveniente.

Agotados nuestros esfuerzos, desde hoy a las 8 a. m. en adelante cesa toda nuestra responsabilidad.

En caso de que V. S. necesitare mi presencia para guardar el orden público, puede hacerlo enviandome una nota a mi domicilio, Cerro Bellavista, calle Poniente número 260. En caso de que así lo deseare puede enviar a mi domicilio un caballo ensillado para recorrer la población llamando a los gremios al orden.

Quedando cesante en mis funciones desde las 8 p. m., me suscribo de US. A. A. S. S.—*Flaviano Gaete A.*, presidente.—*Roberto Melville*, secretario.»

—El presidente del gremio de estibadores dirijió ayer al Intendente una nota de idéntico tenor de la anterior.

REUNIÓN EN LA INTENDENCIA

El Intendente citó ayer a los presidentes de los gremios de estibadores y lancheros, a una reunión que tendrá lugar a las 3 de la tarde en la sala de su despacho.

Los huelguistas pidieron al Intendente que se les permitiera asistir también a esa reunión, pero este funcionario no accedió a su pedido.

El señor Bravo manifestó a los asistentes que él no los haría responsables de lo que hicieran los gremios en huelga, así es que podían retirarse tranquilos a sus casas, como lo expresaban en sus notas. También les dijo que no los necesitaba para guardar el orden público, que él era el único llamado a hacerlo y lo haría por medio de la policía, y si ésta no fuera suficiente, se traería fuerza de línea y tomaría las medidas que creyera conveniente.

El señor Bravo también aconsejó a los huelguistas que volvieran a su trabajo, no exijiendo que se cumplieran sus peticiones y que después de un tiempo las formularan de nuevo, sin violencia ni exijencia ninguna.

Los huelguistas no siguieron estos consejos y se limitaron a exponer las razones que tenían para ello.

Después de oir otros consejos del señor Intendente, los huelguistas se retiraron.

LOS GREMIOS DE LANCHEROS Y ESTIBADORES

Los directorios de los gremios de lancheros y estibadores, acordaron cesar en sus funciones por creerse impotentes de mantener por más tiempo tranquilos a los huelguistas.

Antes de retirarse les repartieron diversos artículos de consumo, empleando los fondos que tenían. Dejaron a los gremios en completa libertad para hacer lo que les pareciera más conveniente.

LOS MEETINGS DEL DOMINGO

El domingo se celebraron dos meetings en la Avenida del Brasil.

A las 12 del día se reunieron los gremios de estibadores, lancheros y jornaleros de la Aduana.

A las 2 de la tarde se reunieron los miembros del gremio de tripulantes de vapores.

Las dos reuniones se efectuaron en el orden más perfecto, manifestando al público sus peticiones y la justicia de ellas.

El gremio de tripulantes de vapores recolectó en el meeting la suma de 142 pesos.

Los gremios de lancheros, estibadores y jornaleros de aduana arribaron a las siguientes conclusiones en el *meeting*, las que se comunicaron al Intendente:

1.° Los lancheros, estibadores y jornaleros de la aduana solicitan del primer majistrado de la provincia que recabe del Supremo Gobierno el nombramiento de una comisión que se avoque al conocimiento de nuestro litijio con los armadores.

2.° Siempre declinamos nuestros poderes en los árbitros ya nombrados.

3.° Que esta situación por demás insostenible por la mala voluntad de los armadores y jerentes de lanchas para que arreglen nuestros reclamos con los presidentes de los gremios en huelga, sin perjuicio que se encuentren presentes dos personas pudientes, para que sean testigos oculares, para arribar a algún arreglo equitativo.

4.° Poner en conocimiento del Intendente que se nos ha estado atropellando en nuestros derechos por individuos ajenos al desempeño del trabajo de bahía, infrinjiendo los artículos 1, 5, 10 y 2 transitorios del reglamento de jente de mar.

EL PRESIDENTE DE LANCHEROS

A las 7.45 de anoche se acercó a nuestra oficina el presidente de lancheros señor Flaviano Gaete A., para exponernos que los miembros del directorio de ese gremio se habían retirado a sus respectivas casas, cesando en sus funciones.

A esa hora se retiró también el señor Gaete a su casa.»

Debemos agregar todavía algo que puede computarse a las verdaderas causas que produjeron el exacerbamiento de los ánimos:

Cuando el comité de huelguistas hizo a la Intendencia la presentación de que habla el artículo trascripto de EL CHILENO de Valparaiso, contestó el señor Bravo que tomaba nota de las conclusiones del *meeting*, y manifestó en seguida que precisamente desde ese momento empezaba su responsabilidad por cualquier desacato que cometieran los obreros que ellos representaban.

En cuanto a su ofrecimiento, dijo todavía, para ayudar a la autoridad a mantener el orden, no tenia para qué contestarles, puesto que la autoridad sabría de los medios de que se valdría para reprimir cualquier intento de desorden. Les manifestó el señor Bravo que tenia suficiente tropa y contaba, además, con la marinería, en caso de cualquier asonada que pretendieran dar.

Como se comprende, estas que deberemos llamar imprudentes palabras del señor Bravo, lejos de calmar los ánimos no hicieron sino exasperarlos y puede decirse que esa fué la señal de término de toda cordura y la orden de proceder a obtener por fuerza lo que hasta ese momento se había pedido sólo con buenas palabras, obteniendo por respuesta la indiferencia gubernativa y la negativa tenaz de los patrones.

El comité dió cuenta antenoche a los huelguistas del mal éxito de su última tentativa de arreglo y desde ese momento, declinando su responsabilidad por los acontecimientos posteriores, el comité y los principales jestores de la huelga se retiraron a sus casas.

He aquí ahora cómo principió

EL DIA DE AYER

EN EL MUELLE PRAT

Los primeros movimientos hostiles de los huelguistas principiaron en la madrugada.

Apenas clareaba el día, grupos de operarios sin trabajo se estacionaban en el muelle Prat y en el malecón con el objeto de impedir el embarque de los operarios de las chatas y de las maestranzas a flote.

De este movimiento hostil, pero hasta esa hora pacífico en la forma, parece que no se dieron cuenta las autoridades ni la policía.

PRIMERAS MANIFESTACIONES

Las primeras lanchas a vapor que atracaron al muelle para recibir los operarios fueron recibidas en medio de grandes rechiflas.

Sin necesidad de grandes esfuerzos de los huelguistas los operarios de las chatas y los diques rehusaron embarcarse quedando de hecho incorporados al movimiento.

Como a las seis de la mañana advertida la policía de lo que ocurría se dictaron algunas medidas, entre otras, la de distribuir piquetes de guardianes montados que recorrían los principales barrios del puerto en previsión de futuros desórdenes.

A las 10 a. m. la huelga se jeneralizó de tal manera que se habían plegado a ella casi todos los gremios de operarios de la bahía, incluso los fleteros.

ASPECTO DEL PUERTO

Las calles presentaban un aspecto animadísimo. En las inmediaciones de la plaza de Echaurren en esas callejuelas llenas de pocilgas y tabernas, grupos de huelguistas y jente de mar principiaban a animarse con los discursos de algunos exaltados y las frecuentes libaciones.

Jentes de los arrabales y habitantes de los cerros acudían a mezclarse y a fraternizar con la huelga.

En la plaza Echaurren había *meeting* permanente y los oradores predicando el incendio y exterminio se sucedían con pasmosa rapidez.

Fuerzas de policía montadas vijilaban de cerca, armadas de carabina.

EL PRIMER DESORDEN

fué orijinado por el carro del ferrocarril urbano núm. 42, cuyo cochero quiso pasar a toda costa atropellando los grupos estacionados en la plaza.

Los huelguistas quitaron los caballos de este carro, golpearon al cochero y despojaron a la conductora del dinero que llevaba encima.

CARGA DE LA POLICÍA

La policía cargó sobre los que rodeaban al carro, atropellando con sus caballos a varios ciudadanos.

Estos se defendieron a pedradas.

Una de las piedras hirió en el pecho al subinspector de la 2.ª comisaría, don Washington Salvo.

Este sacó su revólver y disparó contra el grupo hiriendo y matando en el acto al espectador Manuel Salazar.

El pueblo se indignó y se agrupó al rededor del herido; entre los curiosos estaba el practicante del hospital de San Juan de Dios, don Alberto Rojas, quien constató la muerte y extrajo allí mismo la bala de la rejión pulmonar, haciendo entrega del proyectil a uno de los huelguistas.

EL PUEBLO PIDE JUSTICIA

El suceso aglomeró allí más de diez mil personas, las que indignadas gritaban: «¡Abajo los asesinos!» «¡Que se haga justicia!»

El cadáver, manando sangre, fué levantado en alto y ajitado como un pendón revolucionario.

EN LA INTENDENCIA

A las voces de «¡A la Intendencia!» el pueblo, llevando el cadáver tomó por la calle de Serrano, llegando hasta la Plaza Sotomayor, donde pidió a gritos que se hiciera justicia.

En las puertas del edificio se nombró una comisión que quedó compuesta de los señores Arturo y Juan B. Fuenzalida, Manuel Lara y el comité de la huelga que entró a hablar con el Intendente señor Bravo, exponiéndole que pidiera moderación a la policía, pues de otra manera el pueblo se vería obligado a repeler con la fuerza los ataques de los encargados de amparar sus derechos.

El señor Bravo contestó en la misma forma inconveniente que dejamos anotada anteriormente, agregando que al menor asomo de revuelta pediría auxilios a Santiago.

La comisión pidió que por lo menos la policía envainara sus sables, pues el pueblo tomaba como una provocación el hecho de que las patrullas llevaran sus sables al hombro.

El señor Bravo, salió entonces a los balcones y dirijiéndose al pueblo aconsejó la calma y la cordura, tocando los sentimientos patrióticos del populacho.

Las palabras del señor Bravo que no llevaban una sola promesa de reprimir los ataques de la policía fueron recibidas con ensordecedores silbidos.

LA VÍCTIMA LLEVADA A SU CASA

Disueltos por la policía los grupos de huelguistas pidieron una camilla a la Gobernación Marítima y colocando en ella el cadáver de Salazar lo fueron a dejar a su casa en medio de grandes aclamaciones.

MEDIDAS REPRESIVAS

A las doce del dia la policía recibió orden de impedir el estacionamiento de los huelguistas en ningún punto y al mismo tiempo disolver los grupos.

SAQUEOS

Jente extraña a la huelga misma se entregó a saquear algunos almacenes y negocios de licores del barrio de la Cajilla, tras de la Plaza Echaurren.

EL PRIMER COMBATE

Minutos después tenía lugar en la calle de Blanco el primer tiroteo.

El pueblo atacaba a la policía a pedradas.

INCENDIO DE LA SUD AMERICANA

A las 2.30 p. m. una masa enorme de jente atropellando la guardia se dirijió a las oficinas de la Compañía Sud-Americana de Vapores donde rompió las puertas, despedazó los libros y prendió fuego al edificio.

Los huelguistas penetraron por el malecon, calle de Blanco y callejón número 3.

La familia del jerente don Horacio Lyon, compuesta de seis personas y tres mozos tuvo que huir por los techos.

Las primeras llamaradas fueron saludadas con hurras.

LA MARINERÍA

Desembarcada la marinería en los primeros momentos, fué recibida con vivas reveladores.

Esta fuerza acudió al incendio, como asimismo las bombas que localizaron el fuego.

ASALTO A LA IMPRENTA DE «EL MERCURIO»

Despejadas por la marinería las inmediaciones del malecón, el pueblo se fué sobre la imprenta de *El Mercurio*, echando abajo las puertas e invadiendo el primer patio.

La policía y empleados hicieron fuego sobre los amotinados matando a siete.

La llegada de nuevos piquetes de marinería salvó a esta imprenta del incendio, pues los huelguistas rehuyen sistemáticamente encuentros con los marineros.

EL MALECÓN ARDE

Cuando aun no se extinguían las llamaradas del edificio de la Sud-Americana, el pueblo saqueó y destruyó las enormes cantidades de mercaderías acumuladas en el malecón por la paralización del trabajo en la bahía.

En un momento ardieron más de siete cuadras de mercaderías, afectando la mayor pérdida a la casa Saavedra Bénard y C.ª, que tenía aglomeradas por valor de 150,000 pesos.

UNA ANÉCDOTA

Un muchacho huía con una máquina de escribir arrancada de uno de los bultos.

Lo alcanzó un huelguista que lo hizo arrojar la máquina al fuego diciéndole:

—Aquí se viene a destruír y no a robar.

LA COMPAÑÍA INGLESA CEDE

La Compañía Inglesa que ostenta su pabellón en todas las oficinas, ha cedido.

Ajentes de la compañía recorren las calles diciendo que no hagan daño a la Pacific Steam porque se allana a pagar la tarifa que pide la huelga.

El comité oyó esta declaración de los propios labios de Mr. Sharpe y los huelguistas han sido notificados de esta resolución.

LOS HUELGUISTAS ÉBRIOS

A las 7 p. m. los huelguistas están ébrios; se han bebido todos los cajones de licores aglomerados en el malecón.

NUEVOS ATAQUES A «EL MERCURIO»

Se han repetido los ataques a *El Mercurio* sin el menor éxito y sin la violencia del primero.

UNA PROCLAMA DE «EL CHILENO»

Ha tranquilizado algo los ánimos la siguiente proclama:

IMPRENTA «EL CHILENO»

Al pueblo de Valparaíso

MODERACIÓN Y CULTURA

Llamado del Gobierno
a don Arturo Fernández Vial

Calma, calma, moderación

Los extremos a que ha llegado el movimiento obrero, iniciado hace más de 20 días sin que el Gobierno haya tomado cartas en el asunto, requiere hoy el esfuerzo de todos los hombres que se interesan por el pueblo a fin de ponerle un término que satisfaga a todos y mientras los hombres de buena voluntad y de prestijio se unen para solucionar la cuestión pedimos al pueblo de Valparaíso toda la calma y reflexión que la gravedad de los sucesos requiere.

El contralmirante don Arturo Fernández Vial, ha sido llamado a Santiago por el Vicepresidente de la República con el objeto de encomendar a él el arreglo de la cuestión obrera.

El contralmirante señor Fernández Vial partirá a Santiago en el expreso de la tarde y probablemente regresará esta misma noche en tren especial.

Pedimos al pueblo, pues, moderación hasta que llegue el arreglo que no tardará en venir.

TRANSACCIÓN A LAS 4 P. M.

Con la cooperación del señor Guarello, del Director Jeneral de la Armada y del Intendente de la provincia se llegó a una transacción que vendrá a hacer justicia a lo pedido por todos los gremios.

Se nombró una comisiòn compuesta del contralmirante Latorre, don Juan Naylor, y don Braulio Moreno para que representen al cuerpo de lancheros, estibadores, jornaleros de aduana y vaporinos.

COMBATES CALLEJEROS

Imposible nos es precisar donde los ataques hayan sido particularizados.

Ha habido un combate serio en la calle de Serrano.

En casi todo el puerto llueven balas.

El pueblo se ha armado.

En la calle de Cochrane el guardián 263, disparó su arma sobre un transeunte fugándose en seguida.

CASAS SAQUEADAS

Zapatería Salomé al lado de EL CHILENO.

Relojería A. Sevoing, calle de Cochrane.

Ajencias y despachos.

Apedreadas:

Casa de doña Juana Ross, en la plaza de la Victoria.

Casa de don Jorje Montt y numerosísimas casas particulares.

LA ACCION DEL GOBIERNO

El Intendente de Valparaíso, señor Bravo, debió comprender en el acto de producirse los primeros choques, que había contado demasiado con sus propias fuerzas, desconociendo por completo el verdadero carácter de la huelga, y ya a las diez y media de la mañana ponía en conocimiento del Ministerio del Interior, que él por sí solo era insuficiente para mantener el orden en la cabecera de su provincia.

El honorable Vicepresidente don Ramón Barros Luco, tan optimista como el señor Bravo, no dió importancia al asunto en los primeros momentos, y cuando don Cornelio 2.° Saavedra llegó a la Moneda con un telegrama en la mano pidiendo se tomaran medidas preventivas, el bondadoso señor Barros declaró enfáticamente que no tuviera cuidado, que la huelga

ERA COSA DE MUCHACHOS

Sin embargo, como los niños del señor Barros continuaran amenazando no ya solo la tranquilidad de Valparaiso, sino aun la seguridad del comercio y a la tropa misma que trataba de ponerlos en orden, el honorable Vicepresidente convocó a Consejo de Ministros y después de corta y ajitada deliberación se tomaron

LAS PRIMERAS MEDIDAS DE REPRESION

Desde luego se dispuso el envío de tropa desde Santiago y Curicó, además de las que debían proporcionar el 2.° de línea acontonado en la Población Vergara y el Rejimiento Lanceros, de guarnición en Limache.

Se acordó igualmente declarar a Valparaiso en estado de sitio para los efectos de la aplicación de la ley marcial.

Otra de las medidas acordadas en consejo de Ministros fué la de que todas las comunicaciones gubernativas se hicieran por intermedio del telégrafo de los ferrocarriles del Estado.

Y por último, el súmun de las medidas acertadas: se acordó establecer la censura telegráfica para que no se conozca en provincias el desarrollo de los acontecimientos de Valparaíso.

Desgraciadamente noticias detalladas con datos que el Consejo de Ministros ignoraba hasta las últimas horas de la tarde habían sido trasmitidas al norte y sur de la República por los activos corresponsales y las medidas gubernativas, como de costumbre, no alcanzaron a producir sus efectos sino a medias.

TROPAS A VALPARAISO

A las 5 y cuarto se hallaban en la estación Central de los Ferrocarriles del Estado, 64 hombres del Yungay completamente equipados y con ciento cincuenta tiros por barba, listos para ir a Valparaíso a sofocar la huelga, según nos dijo uno de los empleados de la estación.

El jeneral señor Ortúzar recorría presuroso los andenes, haciendo dar cumplimiento a sus disposiciones de embarque y dos o tres veces fué llamado apresuradamente al teléfono para contestar algunas preguntas que deseaba hacerle el señor Ministro de Guerra sobre la cantidad de tropa con que podía contarse y si había probabilidades de que fuera suficiente para los fines que se perseguían.

El señor Ortúzar contestó que se marchaba con esos pocos hombres en un primer tren, pero que a las 8 de la noche, calculaba, irían en camino de Valparaíso otros doscientos hombres a lo menos.

A las 5 y media partía el primer tren de auxilio y la jente estacionada en los andenes despedía a los soldados con silbidos y gritos que no eran de aliento.

A las 7.15 partía un segundo convoy con tropas, renovándose la silbatina y debiendo la policía desplegar grande enerjía para evitar que el pueblo curioso se fuera sobre los andenes e impidiera el movimiento libre de las tropas.

Este segundo convoy llevó 195 hombres.

A las 8 salió un tercer convoy con tropa mixta del Tacna, del Buin y de la Artillería de Campaña.

A las 12.50 de la madrugada de hoy pasó por Santiago, desde Curicó para Valparaiso, un cuarto convoy con tropa de Dragones.

La policía de Santiago ha dado también jente de su personal para que se traslade a Valparaíso a contribuir al sofocamiento de la huelga.

Una partida de la policía especial de los ferrocarriles del Estado salió también a recorrer la línea, pues se temía que los huelguistas la hubieran hecho volar en parte con el objeto de impedir la llegada de tropas.

Sin embargo, hasta la madrugada los trenes no habían tenido entorpecimiento alguno.

EL INTENDENTE DE VALPARAISO

En los corrillos que ayer comentaban los tristes sucesos de Valparaiso se hacía caer toda la responsabilidad sobre el Intendente de la provincia señor don José Alberto Bravo, quien no demostró ni tino para entenderse con los huelguistas, ni previsión para evitar los desórdenes.

Parece que ésta era también la opinión del Gobierno, pues se le ordenó entregar el mando de la provincia, probablemente al jeneral Ortúzar.

Se agregaba anoche que se habían acercado al Ministro del Interior los señores Cornelio Saavedra y Agustín Edwards pidiendo la separación del Intendente de Valparaíso.

Mientras está ausente de Santiago el jeneral señor Ortúzar hará de Comandante Jeneral de Armas y jefe de zona el teniente coronel don Tulio Padilla.

El sarjento mayor don Luis Contreras desempeñará el cargo de secretario de la zona.

La tropa enviada a Valparaíso en el segundo convoy, se descompone así:

20 del Escuadrón Escolta, al mando del teniente Villalobos, 27 de Cazadores, al mando del alférez Aguayo, 77 del Yungay y 55 del Tacna.

SUSPENSION DE PASAJES LIBRES

El Ministerio de Industria ordenó ayer a los Ferrocarriles considerar nulos todos los pases-libres dados últimamente para que los obreros de Santiago se pudieran trasladar a Valparaíso.

LOS DIPUTADOS DEMÓCRATAS

Los diputados demócratas señores Concha y Gutiérrez han estado imponiéndose cada cinco minutos del desarrollo de los acontecimientos en Valparaíso.

El señor Concha fué llamado por el Ministro del Interior, pero el señor Concha manifestó que él como el Gobierno era impotente para contener a los huelguistas porque ya era tarde.

El llamado a la conciliación debió hacerse dos días antes.

Sin embargo, los huelguistas aceptan todavía una tentativa de arreglo y anoche los señores Concha y Gutiérrez recibieron de Valparaíso el siguiente telegrama:

Sr. Director del Partido Democrático:

Comuniquen presidente que los gremios en huelga se retiraron a sus salones y aceptaron que una comisión de hombres buenos, compuesta del contralmirante don Juan J. Latorre, del S. del C. de B. don Juan E. Naylor y del presidente de la Corte de Apelaciones don Braulio Moreno, solucionen el conflicto. El Intendente y el Director Jeneral de la Armada jestionan su aceptación por los patrones. Esta solución se ha hecho a insinuación del Intendente y hemos obtenido que los gremios se retiren a sus casas. Considero que esto pondrá término a las escenas dolorosas de hoy. Los huelguistas manifiestan que cualquiera jente que saque o ande de noche en las calles son elementos ajenos a ellos.—*Guarello.*

UNA ORDEN INCREIBLE

Se nos dice a última hora que el señor Ministro del Interior no ha sabido tomar mejor providencia en vista de los sucesos que comentamos, que ordenar a las tropas que hagan fuego sobre el pueblo. Desde luego nos parece que la noticia ha de ser falsa. Ella indicaría una pobreza de recursos, una ineptitud tan marcada, que daría derecho para exijir del señor Ministro que se retirara a su casa, dejando a otros más avisados y más cristianos el arreglo de este doloroso conflicto. Sería un grave desacierto en un Ministro joven, apreciado e intelijente acudir a medios tan violentos y tan ineficaces.

Acuchillar y cañonear al pueblo no pasa de ser una inútil barbarie; el pueblo renace siempre y cada vez más sensible a los atropellos y más celoso de sus derechos. En Chile, república demo-

crática, no es el cañón sino la justicia quien debe establecer y conservar la paz entre los ciudadanos, y la justicia pide que no se trate a los obreros como vasallos rebelados contra sus señores, sino como a ciudadanos iguales a los demás según la ley, e iguales también según el concepto social moderno que ve en todos los hombres trabajadores con iguales prerrogativas.

Lo repetimos: llevar a Valparaíso la metralla como argumento definitivo, como única solución del problema, significaría una ineptitud completa. Si el actual Gabinete no supiera discurrir algo más acertado, más valdría que dejara el poder.

ULTIMA HORA

CONTINÚAN LOS COMBATES

60 muertos

LOS HUELGUISTAS

ABANDONAN EL CAMPO

(1 a. m.)

A la una de la mañana hemos recibido de nuestra oficina de Valparaíso las siguientes informaciones telefónicas:

Hasta este momento la Cruz Roja, organizada por algunoa filántropos extranjeros ha recojido de las calles, sesenta muertos y más de cien heridos.

Los huelguistas han abandonado el campo, retirándose a sus casas y solo quedan al frente de los desórdenes individuos extraños al movimiento y pertenecientes en su totalidad a la masa flotante de los arrabales que se entregan con verdadero furor al saqueo y al pillaje.

Hay combate en las inmediaciones del Cerro del Barón, entre el populacho ébrio y los Lanceros.

Estos han dado varias cargas en las calles del plan que recorren en patrullas.

Los desórdenes están localizados en los dos extremos de la ciudad, es decir, cerros del Barón y Cordillera.

Las oficinas de *El Mercurio* continúan custodiadas por la marinería y fuerza de línea.

Han circulado rumores de que se las haría volar con dinamita. Parece que en realidad los huelguistas disponen del terrible explosivo que han adquirido en el saqueo de las mercaderías del malecón, donde habían varios cajones consignados a una casa alemana.

(A las 2½ a. m.)

En estos momentos acaba de morir en uno de los hospitales el cabo de armas que fué herido en la tarde por la policía.

En la calle de Tivolá han dado muerte, hará cuestión de una hora, a tres individuos, en una carga que dió la policía sobre un grupo de amotinados.

Los cadáveres fueron conducidos por la Cruz Roja al hospital de San Agustín.

Continúa ardiendo el malecón y en sus alrededores se amotina gran número de espectadores sobre los cuales la policía ejerce una estricta vijilancia.

Se dijo anoche que el señor Horacio Lyon, jerente de la Compañía Sud-Americana de Vapores, había sido muerto. Esta noticia es inexacta, pues este caballero se refujió a bordo de uno de los vapores de la bahía.

Tampoco ha sido cierto que se haya herido al Prefecto de Policía, señor Acuña, como se aseguró en la tarde. Ni tampoco que 400 hombres de la marinería se hubiesen pasado al lado de los huelguistas.

En la noche se intentó incendiar la tienda «El Gremio Marino,» en donde vive el auditor de marina don Antonio Varas, persona a quien se quería lynchar.

A la hora en que escribimos, parece que los huelguistas se han calmado por completo y ya empiezan a retirarse a sus casas.

A las 3 a. m. de hoy, en la Moneda se encuentran reunidos en la sala del Ministro del Interior, el jefe de este departamento señor Sotomayor y varios otros, y el Prefecto de la Policía de Santiago, con el objeto de discutir las órdenes que haya que dar al respecto.

—El intendente de la provincia, señor Bravo, envió en ta tarde de ayer los siguientes telegramas al Ministerio del Interior:

—Valparaíso.—Ministerio del Interior.—A las 11 a. m.—Grupos de huelguistas asaltaron plaza Echaurren. Carros urbanos descarrilándolos y agrediendo conductores, al mismo tiempo atacaban dos negocios calles anexas, acudió fuerza montada y cargó huelguistas amotinados, éstos disparaban piedras y tiros queriendo impedir tráfico de carros.

De este choque resultaron tres heridos gravedad.

Jente siguió para protestar actitud fuerza pública. A esta hora ánimos más calmados, esperan resolución y jestiones diputado Guarello. Fuerza pública de todas armas resguardan puntos céntricos y plazas.—*José A. Bravo.*

—Ministro Interior, 12 Mayo. —Ayer escribí US. indicándole algunos datos sobre movimiento huelga y sobre medidas que había que tomar en previsión que su actitud fuera agresiva.

Esta mañana al amanecer se dejaron caer de todos los cerros jente huelguista, que venía a concentrarse a muelles y malecones para impedir trabajo que bajo protección policía se hacía por jente no adicta a huelga.

La gran masa de jente amedrentó a trabajadores que antes se ocupaban en tareas de mar; policía despejó grupos en todas direcciones restableciendo orden a las 8 de la mañana. Mantiénense huelguistas en cercanas oficinas vapores, muelles y malecones que resguardan más de 200 hombres de policía armados, de los cuales 70 montados, procuran fraccionar estas fuerzas y tener movimiento. Estas fuerzas he pedido a Dirección Armada; por ahora 80 hombres armados, quedando listos todos los que sean necesarios.

Además en pocos momentos llegarán 50 hombres del Maipú y 50 de Lanceros de Limache con carabinas; estas fuerzas serán suficientes para despachar y poner a raya a huelguistas que parece tienen por plan mantener en jaque la fuerza pública para que ésta no pueda protejer a los que deseen trabajar. No temo que se altere orden público, pero si sucediere, procedería con necesaria enerjía de lo cual huelguistas están bien notificados.

Pongo en conocimiento juez del crímen las comunicaciones que ayer me entregaron algunos presidentes gremios lancheros, estibadores y cargadores de aduana, en las cuales expresaban que sustraían su responsabilidad con respecto a dos anuncios que podría perturbarse el orden público. Seguiré informar do a US. de cualquier incidente de importancia.—*J. A. Bravo.*

NOTICIAS DE LA MONEDA

35 MUERTOS Y 600 HERIDOS

Valparaíso en estado de sitio

Por teléfono se comunicó anoche al Ministro del Interior, en la Moneda, que los muertos y heridos son los siguientes:

Heridos. 2 subcomisarios, 8 oficiales y 30 guardianes de la policía de seguridad.

De los huelguistas se dijo que había 35 muertos y 600 heridos.

En un tren especial parten hoy a Valparaíso el Ministro del Interior y el subsecretario señor Prieto.

En vista del rumbo que toman las cosas, hoy se declarará a Valparaíso en estado de sitio, después de consultada la Comisión Conservadora.

A las 3 de la madrugada de hoy se incendiaba el «Gremio Marino».

En cuanto al crucero *Barroso*, en la noche se recibió en la Moneda la noticia de que este buque estaba fondeado en la isla Quiriquina y que allí aguardaría que se tranquilice la situación para seguir a Valparaíso. En caso contrario, fondeará en Talcahuano.

Resistencias al Alcalde

Los vicios no ceden fácilmente. Acostumbrados a que la Municipalidad fuera el arca siempre abierta al apetito de los que no quieren trabajar para vivir, el medio de satisfacer compromisos y adquirir prestijios recompensados con empleos, no se conforman algunos con la reacción iniciada, y comienza ya a poner obstáculos al nuevo Alcalde.

La supresión de los cargos no establecidos por el presupuesto y la suspensión de los medios sueldos, que servían de extraño castigo a los empleados separados de sus puestos, ha herido en lo vivo a muchos, provocando una oleada de resistencia que ya se siente hasta en la sala de sesiones municipales.

Parece que el entusiasmo con que fué electo el señor Concha Subercaseaux ha decrecido un tanto al ver que este funcionario está verdaderamente resuelto a poner orden en los asuntos de la Municipalidad, y que algunos pocos a quienes no conviene el réjimen de economía y de trabajo, se arrepienten de haberle favorecido con su adhesión.

No nos causa sorpresa tan rápido cambio. Desde que vimos la resistencia opuesta a la clausura de los cafetines chinos, estamos apercibidos a toda clase de anomalías y de inmoralidades.

Pensándolo bien, nada hay en esto que no sea lójico; esa es la vitalidad de todas las cosas, buenas o malas, que no desaparece fácilmente y que solo deja de actuar cuando se las aniquila a fuerza de golpes repetidos.

Si el señor Concha Subercaseaux toma en cuenta esto, no sufrirá desaliento ninguno y no vacilará en llevar adelante su programa de honradez administrativa. La inmensa mayoría de la jente seria está con él y le ayudará a sofocar la rebeldía de los amigos del desorden y del derroche.

Y si por desgracia fracasara en su propósito de servir a conciencia el puesto que se le ha encomendado, esa sería para él una gloriosa derrota. Pero no creemos que el mal sea tan hondo; no caerá el Alcalde arrastrado por la avalancha de un mal que ya todos reprueban y contra el cual en el seno mismo de la Municipalidad se levantan enérjicas y numerosas protestas.

Por lo que hace a la prensa, ha demostrado que no quiere servir a las bajas miras de los que consideran a la Municipalidad como una fuente de granjerías, y es seguro que no cambiará de conducta.

Vaya, pues, adelante el señor Concha Subercaseaux, y acabe de una vez con el vergonzoso sistema que tanto daño nos ha causado. Cumpla su deber, y no faltará quien le sostenga.

BIBLIOTECA DE «EL CHILENO»
Publicaciones nuevas del mes:
—*La Marquesa de Pinares*, continuación de *La Pastora del Guadiela*, por F. Sáez de Melgar.
—*La Conquista de un Marido*, por Carlota Braéme. Nueva edición.
—*Diana la Cazadora*, por el vizconde Ponson du Terrail.
—*La Huérjana del Castillo de Bray*, por F. de Villars.
—*El Palacio Woronzoff*, por Marie Marechal,
—*Una Apuesta de Amor*, por Enrique Norma. Nueva edición.
—*Historia de Sibila*, por Octavio Feuillet nueva edición.
Cada volúmen: 60 centavos.

BIBLIOTECA DE «EL CHILENO»
Acaba de publicarse un volúmen de verdaderas joyas literarias con el título de

LEYENDAS CELEBRES

que contiene hermosas relaciones de notabilísimos escritores cristianos, como son los autores de «Fabiola», «Quo Vadis», «Don Juan Tenorio», etc. He aquí el contenido de las «Leyendas Célebres»:
Resurrección, por E. Sienkewiez;
El Cristo de la Vega, por D. José Zorrilla;
Apóstoles y Dioses, por E. Sienkewiez;
Un Sueño, por Id. Id.
La Lámpara del Santuario, por el Cardenal Wisseman;
La Luz en medio de las Tinieblas, por E. Sienkewiez;
Suprema alternativa, por Isabel Kaiser.
El todo forma un volúmen de 200 páginas del más palpitante interés.
A venta en las oficinas del diario y principales librerías al precio acostumbrado de
60 CENTAVOS

CRONICA DE SANTIAGO

TERCER CLUB CALZADO, Gregorio Rojas, 4.º sorteo. Premiado número 10

ATAUDES
realizo una existencia. Unión Americana 81 2 4

BUENA
gratificación a la persona dé noticias niñita perdida. Romero 3101. Nombre de la niñita, María Luisa 2 4

SE VENDE
una carretela de dos ruedas con arneses para dos caballos, tarros y todo útil de lechería todo en perfecto estado. Tratar: Rosas 1276

CHICHA
tiene en venta la chacra Valparaiso, antes Lo Plaza, en Ñuñoa. Tratar en la misma chacra 1 3

MAQUINAS
de coser «Singer» de pie, se necesita arrendar tres, por algunos meses Casilla 19 D 1 3

BRASILEROS!! BRASILEROS!!
Espléndida azotea para presenciar cómodamente y barato el desfile de los brasileros. Ocurran: Delicias 2997, frente Portal Edwards 1 5

CHICHA
En la chacra San Luis, Providencia, se vende rica chicha por pequeñas partidas 1 9

VENDESE CASA
calle Freire núm 14. Tratar con Carlos Covarrubias. Huérfanos 1451, de 9 1/2 a 11 de la mañana 1 9

VENDO
una burra muy buena lechera sumamente barata. Molina número 338 99 03

OBREROS
Sombreros hormados a $ 2.50, sombrereria La Victoria. Puente 689 98 106

EMPLEOS Y OCUPACIONES

NECESITO
sirvienta para cuidar un niño, preferencia a extranjera. Delicias 1236

SE NECESITAN
mozos. Rosas 1178

NECESITO
carpinteros. Matucana, frente al Internado

NIÑA
de mano que sepa costura necesito. Agustinas 943

COSTURERA
en el ramo de sastrería necesito. Santo Domingo 1436

CORPIÑERAS
y pollereras competentes necesito, pago bien. Santo Domingo 1436

OFICIAL GASFITER
necesito. Merced 726

NECESITO
cocinera, pago buen sueldo. Bilbao 196

NIÑA
decente aprendiza necesito. Plazuela San Pablo 1350, segundo patio

SE NECESITA
una cocinera formal. Arturo Prat 513

CARPINTERIA
La Buenos Aires. Morandé 753, necesita carpinteros

COSTURERA
obra grande y aprendiza necesito. Compañia 1729

HERREROS
se necesitan. Fundición Klein Hnos.

LAVANDERIA,
Rosas 1077, se necesita una aplanchadora camisas urjente. Posticera

HOTEL ROYAL
necesita cocinero segundo, buen sueldo 2 5

COSTURERAS
competentes se necesitan con urjencia. Santo Domingo 639 2 5

MUCHACHO
para copero necesito. Alameda 835 2 5

COSTURERAS
muy competentes que hacen en su casa paletoes sastre para señoras se necesitan. Calle Estado 186 2 5

MAYORDOMO DE CAMPO
entendido en lechería y con muy buenas recomendaciones se necesita. Dirijirse: Delicias 1656, de 11 a 1 1 5

AMA DE LECHE
necesito. Cochrane 259 1 3

NECESITO
buenos oficiales y costureras sastres, pago bien. Hermanos 191 1 3

BUENAS
corpiñeras y pollereras se necesitan. Colejio 69 1 3

SE NECESITA
sirviente de piezas. Compañia 1735 1 3

NECESITO
una sirvienta mano y una ama seca. Molina 338 99 3

TEATRO SANTIAGO

Empresa Alfredo Ansaldo y Ca.

Hoy Miércoles 13 de Mayo

1.ª Sección Vendedor de Pájaros
2.ª » La Viejecita
3.ª » De Vuelta del Vivero
4.ª » Lucifer

A las 8 1/2 en punto.

Se ruega a los suscriptores de EL CHILENO que al hacer reclamo por falta del diario, manden el número del recibo.

EL ADMINISTRADOR.

LAS SOCIEDADES OBRERAS

EN LOS FESTEJOS A LOS BRASILEROS

A nuestra imprenta se acercó anoche un grupo de presidentes de sociedades obreras a comunicarnos que, en vista de los dolorosos sucesos ocurridos en Valparaíso, las sociedades obreras acordaron abstenerse de tomar parte en los festejos que se preparan en honor de los marinos brasileros. Se nos agregó que hoy se levantará un acta en la cual constará lo acordado ayer.

LA PLAZA

VICUÑA MACKENNA

La comisión nombrada por la Alcaldía Municipal para la formación de la plaza Vicuña Mackenna, continúa desempeñando su cometido con entusiasmo.

Se proyecta construír en el local que ocupó el antiguo cuartel de Injenieros, en la Alameda de las Delicias, una plaza libre de árboles y jardines, en el centro de la cual se instalaría el monumento a Vicuña Mackenna.

El pavimento de esta plaza será de primera clase.

La comisión ya citada recolecta los fondos necesarios para la ejecución de la obra, y a fin de facilitar sus tareas, ha enviado a los vecinos de Santiago, y especialmente a los del barrio próximo al Cerro de Santa Lucía, la siguiente circular:

«La comisión firmante ha pasado a su casa a fin de solicitar de usted una cuota para la pronta formación de la plaza «Benjamín Vicuña Mackenna», en el sitio eriazo en que estuvo el Cuartel de Injenieros. Le rogamos a usted se sirva indicarnos al pie de esta con qué suma se suscribe para tan progresista objeto, dirijiéndola a la oficina del tesorero, Bandera 188, casilla 1043.

De usted atento S. S.—La comisión: —José Tocornal.—Julio Novoa.— Agustín Gómez García.— Guillermo Swinburn. — Federico Long, Ricardo Matte Basaure».

—La empresa del Teatro de Variedades ha ofrecido a la comisión una función de beneficio para aumentar los fondos necesarios para la construcción de la plaza.

El beneficio tendrá lugar esta noche, con un programa tan variado como interesante.

Dado el objeto a que se va a destinar el producido de esta función, es de creer que asistirá al Variedades una concurrencia numerosa.

Teatro Santiago

Buena concurrencia asistió anoche al Teatro Santiago.

Para esta noche se anuncia el estreno, en la presente temporada, de la preciosa zarzuela titulada *La Viejecita*. Hará el papel de Carlos la señorita Madorell y el de Luisa la señorita Gasperis.

Los demás papeles están distribuidos en la siguiente forma:

Sir Jorje, señor Vila; Fernando, señor Hernández; El marqués, señor Pelegrí; Don Manuel, señor Salvany; Federico, señor Jarque; Un oficial, señor Ponce; Un ordenanza, señor Carrión; Un ujier, señor Muñoz.

Esta zarzuela se dará en segunda tanda; en primera *El Vendedor de Pájaros* y en tercera *La Vuelta del Vivero*.

La siguiente es la lista de las familias que ocuparon palcos en el Teatro Santiago durante la función de anoche:

David Mandiola, Rodríguez Echeverría, Carlos Alenk Escala, Edmundo Miquel, B. Granello, doctor Amenábar Ossa, Carlos Manuel Prieto, Manuel Tomás Vargas, Pedro Guzmán, G. Swinburn U., N. Méndez, Hermójenes Lavanderos, Aurelio Fernández, Adolfo Pérez, C. V. Murillo, Fernández Grove, Manuel García Huidobro, A. Gómez García, Cotapos Tagle, J. M. Rivera, Víctor Villalón, C. R. Munizaga, Santos Pérez, Horacio Manríquez, Joaquín Aguirre Luco.

El tiempo en provincias

En la Dirección Jeneral de Telégrafos se han recibido los telegramas siguientes, respecto del estado del tiempo fuera de Santiago:

De Serena, Mayo 12.—Serena y Coquimbo, nublado; demás sol; en Illapel, viento noreste y en Serena, este, debil.

De San Fernando, Mayo 12.—Rengo, nublado: ésta, neblina con viento sur; Matanzas, sol con mismo viento; Nancagua, neblina; Nilahue y demás, sol.

De Curicó, Mayo 12.—Talca, Huerta, Villa Prat, Vichuquen, Llico, Licantén, Curepto, Putú, sol; Curicó y demás distrito, nublado.

De Chillán, Mayo 12.—En Linares, neblina; ésta y demás puntos de provincias Linares, Maule y Ñuble, despejado; en Chillán, Linares y Constitución, viento sur.

De Angol, Mayo, 12.—Anjeles, viento sur regular; Laja, Quilleco, Antuco, Mulchén, Collipulli, Chiguaihue, Santa Bárbara, Ercilla, Angol, Coihue, Nacimiento, Renaico, Mininco, Victoria, Curacautin, Lonquimay, Purén, Sauce, Nueva Imperial, Cholchol, Quino, Quillén y Perquenco, bueno; Traiguen, Galvarino, Lautaro, Temuco y Carahue nublado.

De Chacao, Mayo 12.—Nublado.

De Ancud, Mayo 12.—Nublado.

Revista del Centro Industrial y Agrícola y de la Liga Vinícola

Hemos recibido el número 36 de esta interesante revista, cuyo sumario damos a continuación.

Notas editoriales: I aplaudamos lo bueno y censuremos lo malo, II La navegación al Atlántico, por Victorino Rojas Magallanes.—La pesquería comparada en la Colonia del Cabo y Chile, por Federico Albert.—Al rededor del mundo, por Wanderer.—Actas y comunicaciones oficiales.—Avisos.

Dinero para reparaciones

Se ha dispuesto que la Tesorería Fiscal de Santiago ponga a disposición del jefe del departamento administrativo la cantidad de 8,000 pesos, para atender a la reparación del local y adquisición de muebles de la Academia de Guerra.

Para reparación del edificio de la sección Remonta, se ha destinado la suma de 990 pesos.

Fiscal de la Corte de Apelaciones

Con el objeto de proveer el cargo de fiscal suplente de la Corte de Apelaciones de Santiago, en reemplazo del señor don Luis Vial Ugarte, que ha obtenido un mes de licencia, el Supremo Tribunal formó ayer la siguiente lista de abogados:

Arteaga Alberto, Cruz Cañas Neftalí, Honorato Silva Manuel, Marín José Toribio, Martínez Prenafeta David, Quirell Marco Aurelio, Rojas José Agustín, Reyes Solar Ricardo, Vial Solar Javier y Urzúa Gana Luis.

La reivindicación de los bonos robados a don Pedro Rencoret

Se recordará que en el mes último se dictó por la Iltma. Corte una sentencia, en la cual se declaró que los bonos robados a don Pedro Rencoret y que habían sido vendidos al corredor de comercio don Pedro Wilson. debían ser entregados al señor Rencoret.

Don Pedro Wilson dedujo recurso de casación en contra de esa sentencia que la Iltma. Corte de Santiago declaró inadmisible.

Apelada esta resolución por el señor Wilson, la Excma. Corte Suprema ha resuelto lo siguiente:

«Santiago, 11 de Mayo de 1903. —Vistos, con el mérito del último considerando se confirma la resolución apelada de 22 de Abril último, corriente a fs. 98 con costas del recurso.

En conformidad a lo dispuesto en el inciso final del artículo 493 del Código de Procedimiento Civil, queda al Fisco la cuarta parte de la multa asignada.

Comuníquese al Tribunal de Cuentas y Tesorería Fiscal de Santiago para los efectos del artículo 249 del mismo Código.—Devuélvanse. Publíquese.— *Gallardo, Alfonso, Urrutia, Palma Guzmán, Huidobro, Gabriel Gaete, Aguirre Vargas, Leoncio Rodríguez, Carlos Varas.*—Proveído por la Excma. Corte Suprema.--*Montt*, secretario.»

El último considerando a que se hace referencia, consigna la circunstancia de haberse deducido el recurso después de los diez días trascurridos desde la fecha en que se anunció su interposición.

Erupción del volcán Llaima

En la Dirección de Telégrafos del Estado se recibió en la tarde de ayer el siguiente telegrama dando cuenta de la erupción del volcán Llaima:

«De Angol, Mayo 12 de 1903. —Señor Director de Telégrafos del Estado.—Santiago. —Oficina de Lonquimay comunica que el volcán Llaima está tronando y arrojando mucha arena desde las 9 de la mañana de hoy».

Junta de Beneficencia

LA SESIÓN DEL LUNES

Asistieron los señores: Arriarán, que presidió; Arce, Blanco, Bascuñán, Errázuriz, Prats Bello, Valdés Vergara, Novoa, Guzmán, Eguiguren, del Río, Vicencio, el tesorero y el secretario.

Se leyó una nota del señor Alcalde, en que avisa que han sido nombrados miembros de la Junta de Beneficencia los señores Julio Novoa, Gómez García y Miguel Cruchaga.

Se acordó pedir propuestas para invertir $ 32,000 en bonos de la Caja Hipotecaria.

El señor Lira, subadministrador del hospital de San Francisco de Borja, dió explicaciones sobre el incidente promovido por el señor Vicencio, respecto a la creación del servicio médico permanente en aquel hospital y en las dos secciones de la maternidad.

Expuso el informante que el médico residente, una vez creado tal servicio, atendería al hospital. En cuanto a la Maternidad, tienen obligación de atender los casos que ocurran, los médicos jefes y los ayudantes. Estos han reconocido por escrito esa obligación.

En la sección a cargo del doctor Vicencio se ha descuidado a veces el servicio nocturno.

El señor Vicencio replicó que sus indicaciones se basan en el hecho de que no siempre los médicos llamados para casos urjentes en la Maternidad llegan a tiempo.

Se acordó sacar a remate un sitio en la calle de Esperanza por 2,500 pesos, pagaderos mil al contado y el resto a dos años de plazo.

Sobre una solicitud del rector de la Universidad relativa a obtener mayores facilidades en los hospitales para la enseñanza médica, se pasó el asunto al estudio de una comisión formada por el administrador del hospital de San Vicente y del señor Llona.

Se levantó la sesión.

Concurso en la Escuela de Artes y Oficios

Hoy a las 9 a. m. tendrá lugar en el local de la Escuela de Artes y Oficios el concurso abierto para proveer el puesto de maquinista encargado de la enseñanza práctica de diversos motores.

Visita del señor Alcalde al Cerro Santa Lucía

En la tarde ayer el señor primer Alcalde municipal, acompañado del rejidor don Julio Novoa, del Director de Obras Municipales y del arquitecto señor Marambio, visitó el Cerro Santa Lucía para imponerse personalmente de las necesidades que es preciso llenar y las reformas que sería conveniente hacer.

El señor Concha manifestó la idea de aislar el Cerro por una gran avenida, para lo cual sería necesario expropiar los edificios y propiedades que lo rodean.

Por las comisarías

Durante las últimas veinticuatro horas han sido reducidos a prisión los siguientes individuos, por los delitos que se expresan: 1 por defraudación de fondos, 8 por hurto, 3 por golpes, 3 por desorden, 2 por atropellos, 2 por heridas, 2 por robos, 8 por vagancia, 1 por violación de domicilio, 2 por asalto, 2 por pendencia, 2 por lesiones, 1 por intento de violación de domicilio, 2 por sospecha de robo y 90 por andar en manifiesto estado de ebriedad en la vía pública. Total: 129 señores que tuvieron que pasar la noche en los calabozos de las diversas comisarías.

Más compasión!

Como si el corredor de comercio, señor Carlos Bascuñán Valledor, no tuviera bastante con la estafa de $ 38,000 de que se le hizo víctima hace poco, hay corresponsales de diarios que, además de estafado, lo presentan por muerto.

Véase si no, el siguiente despacho que rejistra *El Magallanes*, de Punta Arenas, sobre tan bullanguead o asunto:

«Santiago, 29.—Después de una habilísima campaña, la policía de esta ciudad descubrió a los *asesinos* del lamentado corredor de comercio, don Carlos Bascuñán Valledor, *muerto tan alevosamente en días pasados.* Todos se encuentran presos».

No adivinamos los móviles que se tengan en vista para adulterar unos hechos conocidos de todo el mundo. Pase que *un diario* de Buenos Aires hable de *dos* enmascarados, pero no es tolerable que un diario del país dé por muerto al señor Bascuñán, siendo que está tan vivo como antes.

Hechos de policía

Se puso a disposición del juzgado a un empleado de don Abogabir Hirmas, acusado por éste de haberse fugado con la suma de tres mil pesos de un negocio en San Fernando, en el cual estaba como administrador.

—Anoche penetraron ladrones a la casa habitación de don Anselmo Blanlot, calle de San Francisco 250, y se robaron un reloj de oro, dos de plata y una cadena de este metal; alhajas avaluadas en la suma de trescientos pesos.

—En el momento en que subía a un carro la señora Rosa Brito, éste partió arrojando a la señora al suelo, la que se infirió heridas en la mano derecha.

—Se remitió al hospital de San Juan de Dios a Miguel Letelier con un pie gravemente herido a consecuencia de haberse caido del tren de Pirque en la estación de la Estrella.

—El tranvía eléctrico número 130, atropelló al carretón que gobernaba Máximo Escobedo, ocasionando a su auriga contusiones en la pierna derecha.

—A la 3.ª comisaría ha dado cuenta don Oscar Navarrete, que anteayer en la mañana de una casa vecina dispararon un tiro de escopeta, dando muerte a siete palomas mensajeras que avalúa en setenta pesos.

—De la pieza habitación de Doralisa Villanueva, San Diego 1617, se sustrajeron una máquina de coser y una pieza de lienzo, lo que estima en 50 pesos.

—Se remitió a la Casa de Observación a la insana Felipa Núñez.

—Se trasladó al hospital de San Juan de Dios a Francisco Tapia con una herida grave en el brazo izquierdo, inferida casualmente, en circunstancias que limpiaba un tubo de lámpara.

—De la casa habitación de don Marcial Zegers, Agustinas 1883, se sustrajeron, ladrones que a ella penetraron, un artístico tintero de bronce, avaluado en 150 pesos.

—Fué aprehendido el autor del robo de una capa de terciopelo, efectuado a la señora Matilde González, Catedral 2749.

—Manuel A. Dinamarca fué asaltado en la calle de Grajales a las 12 y media a. m., por varios individuos que le dieron de golpes porque se negaba a que lo despojaran de algunas prendas que llevaba consigo.

—El vendedor ambulante Jorje Atenas fué asaltado en Conchalí por varios individuos trabajadores de ese fundo, los cuales lo despojaron de 8 pesos en dinero y diversas especies que llevaba para vender.

—A la 9.ª comisaría ha dado cuenta la señora Domitila León, que durante el incendio último que tuvo lugar en la calle de los Olivos, le sustrajeron de su domicilio, misma calle 768, varias piezas de ropa blanca que avalúa en 60 pesos.

—La lavandera de doña Adelaida Caamaño de Torres se fugó de su domicilio llevándole 37 piezas de ropa, que estima en sesenta pesos.

—En uno de los calabozos de la 10.ª comisaría fué encerrado un individuo aprehendido por pendencia y una vez dentro, dió un mordisco en la oreja izquierda a un reo que se encontraba por ebriedad, arrancándole el pedazo.

El herido fué enviado al hospital de San Vicente de Paul.

—A la Morgue fué remitido por la 2.ª comisaría el cadáver de Rosa Saavedra, que fué encontrada muerta en su pieza habitación, calle San Francisco 722.

También se exhibía en este establecimiento el cadáver de Claudio Araya, enviado de la comuna de Colina, individuo que fué muerto de varias puñaladas.

Licencias a funcionarios judiciales

Se han concedido las siguientes licencias:

De 15 días, al promotor fiscal de Antofagasta, don Jorje Valenzuela;

De 20 días, al juez letrado de Antofagasta, don Marco Aurelio Quirell; y de un mes al juez del 2.º juzgado de Iquique, don Moisés Vargas M.; al relator de la Corte de Apelaciones de Tacna, don Tobías Azócar; y al promotor fiscal de Valdivia, don Franklin de la Barra.

Escuela de minería

Con el objeto de hacer estudios prácticos de minería, se dirijieron ayer a Tiltil, los alumnos de esa Escuela, señores: Miguel Mujica, Nicolás Maruri, César Zelaya, Ignacio Díaz, Osvaldo Herrera, Augusto Mujica, Nemesio Lara, Guillermo Oliva, Maximino Torrealba, Alejandro Elgueta, Abdón Zomosa y Alberto Herrera, dirijidos por el profesor de química y metalurjia de dicha escuela, injeniero señor don Gustavo Gabler.

Sepultaciones

Los siguientes han sido los cadáveres sepultados en el Cementerio Jeneral desde las 12 m. del dia 11 de Mayo hasta las 12. m. del dia 12 del mismo:

Adultos	20
Párvulos	12
Total	32

Defunciones

Mayo 12.—Luisa Quezada C., de 50 años; Roberto Inostroza, de 22; Rita Donoso, de 28; María G. Bustos, de 18; Ana R. Aragón, de 3 y medio; Daniel Guerra G., de 46; Elcira Clement R., de 36; Pedro Renaud R., de 53; y dos niñitos menores de un año.

DEFUNCIONES

Habiendo dejado de existir nuestro querido hermano y cuñado

ZOILO SAA

Q. E. P. D., suplicamos a los que fueron sus amigos y a los nuestros se sirvan acompañar sus restos mortales al Cementerio Jeneral, que partirán de la iglesia de la Estampa hoy a las 9.30 a. m. Servicio que quedará agradecida

LA FAMILIA.

Cablegramas

BRASIL

EXCOMUNIÓN DEL ABAD DE SAN BENITO

OTRAS NOTICIAS

Río de Janeiro 12. El Capítulo de la Orden de San Benito ha excomulgado al abad del convento de esta capital por haberse negado a recibir a los monjes extranjeros. El juez de letras de turno decretó inmediatamente que el abad debía abandonar el convento.

—Comunican de Manaos, que el coronel Ismael Montes, Ministro de Guerra boliviano, pedirá licencia para volver inmediatamente a su patria.

—El rejimiento número 33 de infantería ha recibido orden de partir al Acre.

—En Puerto Alonso se ha instalado una colectoría jeneral de impuestos dependiente del Gobierno Brasilero.

ARJENTINA

LOS FRIGORÍFICOS EN SANTA FE

PROHIBICIÓN DE DESEMBARCAR A UN ANARQUISTA

TROPAS PARA COMBATIR A LÁ LANGOSTA

Buenos Aires 12.—El Gobernador, el clero y la lejislatura de la provincia de Santa Fe han recibido con gran satisfacción el proyecto que por el plazo de diez años, exonera de derechos a los frigoríficos que se instalen allí.

—Parece que el proyecto de internación presentado por el Senador don Carlos de Pellegrini, va a salir completamente desfigurado en esa alta Cámara.

— Las autoridades policiales, prohibieron el desembarco del anarquista Antonio Laposse, llegado de Europa por el vapor *Atlantique*. Deberá, pues, regresar a Europa en el mismo vapor que lo ha traído.

—El Gobierno tiene el proyecto de enviar algunos cuerpos del ejército de línea para combatir la plaga de la langosta que ha devastado los campos de las provincias del norte.

ESTADOS UNIDOS

DISCURSO DE ROOSEVELT

Washington 12.—El Presidente Roosevelt, en un discurso que pronunció en el Club Republicano de Watsonwile, sostuvo la necesidad de que el Océano Pacífico continúe sujeto a la influencia política y comercial de los Estados Unidos.

ITALIA

GRAN DESCUBRIMIENTO

CONFERENCIA DE MARCONI

Roma, 12.—Las sociedades médicas se han reunido a considerar, bajo el punto de vista estrictamente científico, el descubrimiento de que se dice poseedor el profesor Caterina.

Este facultativo, que tiene su residencia en Padua, ha enviado una extensa comunicación a las asociaciones científicas de esta capital, dando cuenta que después de numerosas observaciones y estudios analíticos y bacteriolójicos, ha descubierto el microorganismo del cólera en los pollos y en las moreras.

Promete venir próximamente a Roma y dar una conferencia acerca de su descubrimiento y de los fenómenos cuya observación le sujirió los primeros indicios para efectuar tan importante investigación.

En los círculos científicos, considerando sólo el descubrimiento con los reducidos datos que ha enviado el profesor Caterina, se han podido ya sacar algunos resultados favorables a las aseveraciones del facultativo.

En caso de que resultase comprobado el descubrimiento, se formará una sociedad especial para estudiar las apreciaciones prácticas a que daría lugar y publicar una revista dando cuenta de ellas.

—El célebre injeniero Marconi, inventor de la telegrafía sin hilos, ha dado una interesante conferencia acerca de su invento en el Colejio Romano.